

# Cirugía Cardiovascular

Número 1

Enero/Marzo

2009

## Índice

### PÁGINA DEL EDITOR

#### La medicina de hoy. ¿Verdad o mentira? ¿A quién debemos creer?

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Carlos-A. Mestres ..... | 7 |
|-------------------------|---|

### ARTÍCULO DE OPINIÓN

#### La insuficiencia mitral isquémica crónica: el dilema quirúrgico de esta década

|  |    |
|--|----|
| Antonio M. Calafiore, Angela L. Iacò, Antonio Bivona, Paolo Bosco, Michele Di Mauro..... | 11 |
|--|----|

### ARTÍCULOS ORIGINALES

#### Revascularización miocárdica sin circulación extracorpórea con técnica *no touch* en pacientes con aorta calcificada.

#### Sitio alternativo para la anastomosis venosa proximal

|   |    |
|---|----|
| Héctor A. Raffaelli, M. <sup>a</sup> del Pilar Varela Otero, José A. Abud, Ernesto L. Fuhr Tomatis, Carmen B. Gómez, Margarita A. Peradajordi Lastras, Enrique P. Gurfinkel, Roberto Favaloro ..... | 17 |
|---|----|

#### Cirugía reparadora en la valvulopatía mitral de diversa etiología: durabilidad y supervivencia

|  |    |
|--|----|
| Rafael García-Fuster, Vanesa Estévez, Alejandro Vázquez, Sergio Cánovas, Óscar Gil, Fernando Hornero, Juan Martínez-León ..... | 23 |
|--|----|

### COMENTARIO EDITORIAL INVITADO

#### Cirugía reparadora en la valvulopatía mitral de diversa etiología: durabilidad y supervivencia

|                         |    |
|-------------------------|----|
| José Manuel Bernal..... | 31 |
|-------------------------|----|

#### Cirugía del canal auriculoventricular

|                            |    |
|----------------------------|----|
| José Ignacio Aramendi..... | 35 |
|----------------------------|----|

### GUÍAS CLÍNICAS

#### Resumen de las actuales guías europeas de práctica clínica sobre marcapasos

|   |    |
|---|----|
| Tomás Daroca, Enrique Pérez-Duarte, Fernando Hornero..... | 39 |
|---|----|

#### Resumen de las actuales guías europeas de práctica clínica en terapia de resincronización cardíaca

|  |    |
|--|----|
| Fernando Hornero, Miguel Ángel Gómez ..... | 49 |
|--|----|

### REGISTRO

#### Registro Español de Ablación Quirúrgica de Arritmias. Informe Oficial del Grupo de Trabajo en Cirugía

#### de las Arritmias y Estimulación Cardíaca de la Sociedad Española de Cirugía Torácica-Cardiovascular (año 2007)

|  |    |
|--|----|
| Rafael Rodríguez, Fernando Hornero ..... | 55 |
|--|----|

### TÉCNICA QUIRÚRGICA

#### Abordaje biauricular transeptal superior en el tratamiento quirúrgico del mixoma auricular izquierdo de gran tamaño

|   |    |
|---|----|
| Salvador Torregrosa, Tomás Heredia, Daniel Mata, Ana Bel, Andrés Castelló, Guillem Pérez, Juan Margarit, Francisco Valera, Félix Serrano, Anastasio Montero ..... | 61 |
|---|----|

### CASOS CLÍNICOS

#### Hidatidosis cardíaca primaria: quiste hidatídico en aurícula derecha con diseminación pulmonar

|   |    |
|---|----|
| Christian Muñoz-Guijosa, Antonino Giné, José Alberto Hidalgo, Joaquín Fernández, José María Padró ..... | 65 |
|---|----|

#### Corrección quirúrgica del síndrome de Bland-White-Garland en un adulto joven

|  |    |
|--|----|
| Filiberto Villanueva-Rustrián, Alejandro Mayoral, Mariano Guerra, Alfredo Gutiérrez, Marcelo Noguera ..... | 69 |
|--|----|

#### Agenesia parcial de pericardio

|   |    |
|---|----|
| María Ángeles Gutiérrez-Martín, Omar A. Araji, Carlos J. Velázquez, Mariano García-Borbolla, José M. Barquero, Carlos A. Infantes ..... | 73 |
|---|----|

### CURSOS, CONGRESOS Y REUNIONES

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| NORMAS PARA LA PUBLICACIÓN ..... | 77 |
|----------------------------------|----|

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| NORMAS PARA LA PUBLICACIÓN ..... | 82 |
|----------------------------------|----|

# Cirugía Cardiovascular

Number 1

January/March

2009

## Contents

### EDITOR'S PAGE

#### Medicine in current times. Truth or lie? In whom should we believe?....

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Carlos-A. Mestres ..... | 7 |
|-------------------------|---|

### OPINION ARTICLE

#### Chronic ischemic mitral regurgitation: the surgical dilemma of this decade

|  |    |
|--|----|
| Antonio M. Calafiore, Angela L. Iacò, Antonio Bivona, Paolo Bosco, Michele Di Mauro..... | 11 |
|--|----|

### ORIGINAL ARTICLES

#### Off pump myocardial revascularisation with «no touch» technique in patients with calcified aorta.

##### Alternative option for proximal venous anastomosis

|   |    |
|---|----|
| Héctor A. Raffaelli, M. <sup>a</sup> del Pilar Varela Otero, José A. Abud, Ernesto L. Fuhr Tomatis, Carmen B. Gómez, Margarita A. Peradejordi Lastras, Enrique P. Gurfinkel, Roberto Favaloro ..... | 17 |
|---|----|

#### Surgical repair in mitral valve disease from a variety of etiologies: durability and survival

|  |    |
|--|----|
| Rafael García-Fuster, Vanesa Estévez, Alejandro Vázquez, Sergio Cánovas, Óscar Gil, Fernando Hornero, Juan Martínez-León ..... | 23 |
|--|----|

### INVITED EDITORIAL COMMENT

#### Surgical repair in mitral valve disease from a variety of etiologies: durability and survival

|                         |    |
|-------------------------|----|
| José Manuel Bernal..... | 31 |
|-------------------------|----|

### Surgery of atrioventricular canal defects

|                            |    |
|----------------------------|----|
| José Ignacio Aramendi..... | 35 |
|----------------------------|----|

### GUIDELINES

#### Summary of current European guidelines on pacemakers

|   |    |
|---|----|
| Tomás Daroca, Enrique Pérez-Duarte, Fernando Hornero..... | 39 |
|---|----|

#### Summary of current European guidelines in cardiac resynchronization therapy

|   |    |
|---|----|
| Fernando Hornero, Miguel Ángel Gómez..... | 49 |
|---|----|

### REGISTRY

#### Spanish Registry of Surgical Ablation of Cardiac Arrhythmias. Official Report of the Working Group on Surgery of the Arrhythmias and Cardiac Pacing of the Spanish Society of Thoracic-Cardiovascular Surgery (2007)

|   |    |
|---|----|
| Rafael Rodríguez, Fernando Hornero..... | 55 |
|---|----|

### SURGICAL TECHNIQUE

#### Superior biatrial transseptal approach for surgical treatment of large left atrial myxoma

|   |    |
|---|----|
| Salvador Torregrosa, Tomás Heredia, Daniel Mata, Ana Bel, Andrés Castelló, Guillem Pérez, Juan Margarit, Francisco Valera, Félix Serrano, Anastasio Montero ..... | 61 |
|---|----|

### CASE REPORT

#### Primary cardiac echinococcosis: right atrial hydatid cyst with pulmonary embolism

|   |    |
|---|----|
| Christian Muñoz-Guijosa, Antonino Giné, José Alberto Hidalgo, Joaquín Fernández, José María Padró ..... | 65 |
|---|----|

#### Surgical correction of Bland-White-Garland syndrome in a young adult

|   |    |
|---|----|
| Filiberto Villanueva-Rustrián, Alejandro Mayoral, Mariano Guerra, Alfredo Gutiérrez, Marcelo Noguera..... | 69 |
|---|----|

#### Partial agenesis of the pericardium

|   |    |
|---|----|
| María Ángeles Gutiérrez-Martín, Omar A. Araji, Carlos J. Velázquez, Mariano García-Borbolla, José M. Barquero, Carlos A. Infantes ..... | 73 |
|---|----|

### FORTHCOMING, MEETINGS AND EVENTS

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 77 |
|-------|----|

### INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

|       |    |
|-------|----|
| ..... | 82 |
|-------|----|

## Página del editor

# La medicina de hoy. ¿Verdad o mentira? ¿A quién debemos creer?...

La medicina es dinámica y está, por lo tanto, en continua evolución. En la actualidad, una de las características principales de la práctica médica, en especial en la de tercer nivel, es la consideración de lo que se conoce como «medicina basada en la evidencia». Esta frase, de reciente cuño, ha impactado con brutalidad en nuestra práctica profesional, para lo bueno y para lo malo. Desde principios de la década de 1990, se acepta que el cuidado individual del paciente, en cualquier especialidad, se basa en la mejor evidencia disponible acerca del conocimiento en una determinada área. Esta evidencia se debe utilizar con la experiencia del médico tratante y, también con lógica aplastante, interactuando con el paciente<sup>1</sup>. La evidencia se consigue a través de estudios bien diseñados y conducidos, que tengan relación cercana con el tema a tratar.

Siendo ésta la primera providencia, ¿dónde estamos hoy? No cabe duda de que la revisión sistemática de la literatura médica, utilizando fuentes bien conocidas (Colaboración Cochrane, Medline, Embase...), el desarrollo de los diversos niveles y grados de evidencia que de ella se derivan, la utilización de bases de datos y el planteamiento de diversos tipos de estudio de complejidad creciente hasta los estudios prospectivos con asignación aleatoria de grupos de tratamiento, han contribuido a mejorar el conocimiento, el planteamiento de la enfermedad y la aplicación de multiplicidad de tratamientos más efectivos<sup>2</sup>. Es dudoso, y esto es una opinión personal, que haya mejorado el cuidado y la relación con el paciente.

Un componente muy apreciado en la medicina basada en la evidencia son las guías clínicas, es decir, conjuntos de recomendaciones que reúnen y dictan expertos de sociedades científicas. En la actualidad, las guías

**Carlos-A. Mestres**

*Editor-jefe*

*Sociedad Española de Cirugía Torácica y Cardiovascular*

clínicas se consideran una parte muy importante en el proceso de decisión, y eso es particularmente significativo en la cardiología moderna. ¿Es esto bueno o malo? La parte buena de las mismas incluye un abordaje organizado al proceso, la utilización de vías comunes, la unificación de criterios, lo cual repercute en el cuidado todo del paciente. Sin embargo, la parte mala es su consideración de ley por parte de la comunidad, y eso se traduce en muchas ocasiones en la formación de analfabetos funcionales.

Es curioso, por lo tanto, que una muy reciente contribución de Tricoci, et al.<sup>3</sup> ponga en duda toda la estructura de las guías clínicas al cuestionar la solidez de las recomendaciones emitidas. En este trabajo estos autores analizan las guías clínicas publicadas por la *American Heart Association/American College of Cardiology* (AHA/ACC) y el número de recomendaciones emitidas en los últimos 25 años. El resumen de todo ello es que las guías clínicas se basan en evidencia muy débil y en general, en opinión de expertos. Como refieren estos autores<sup>3</sup>, AHA/ACC publicaron 53 guías clínicas sobre 22 temas, desde enfermedades a procedimientos, pasando por diagnósticos, emitiendo 7.196 recomendaciones, que sufrieron actualizaciones periódicas entre 5-8 años. El incremento es notable en el número de recomendaciones tras las revisiones correspondientes. En las que comunican niveles de evidencia, sólo el 11% de las recomendaciones tenían nivel A. El 48% tenían nivel C. Es decir, hay una proporción muy significativa de recomendaciones de evidencia más que conflictiva o que se basan en opiniones divergentes. Asimismo, Tricoci, et al.<sup>3</sup> encontraron sólo un 19% con nivel de evidencia A entre las recomendaciones clase 1. El 70% de guías relativas a la cardiopatía valvular tienen nivel de evidencia C.

Correspondencia:  
Carlos-A. Mestres  
Editor-jefe  
Sociedad Española de Cirugía Torácica y Cardiovascular  
Príncipe de Vergara, 211, 10 E Izq.  
28002 Madrid  
E-mail: secretaria@sectcv.es



# BIO MED



unidix

# Especialistas en cirugía cardiovascular

desde 1977 al cuidado de tu salud



91 803 28 02



info@biomed.es

